

CERTIFICAZIONE DI ITALIANO COME LINGUA STRANIERA
LIVELLO UNO
giugno 2005

ASCOLTO

Prova n. 1

Dettato.

Punteggio massimo: **punti 6.**

I punti saranno così assegnati:

punti 6: fino a un massimo di 2 errori di ortografia;

punti 5: fino a un massimo di 4 errori di ortografia;

punti 4: fino a un massimo di 8 errori di ortografia;

punti 3: fino a un massimo di 12 errori di ortografia;

punti 2: fino a un massimo di 16 errori di ortografia;

punti 1: fino a un massimo di 21 errori di ortografia.

Una parola non capita o omessa equivale a 3 errori di ortografia.

Tre errori di punteggiatura equivalgono a 1 errore di ortografia.

Prova n. 2

Test a scelta multipla composto da 7 item.

Punteggio massimo: **punti 7.**

I punti saranno così assegnati:

punti 1: per ogni risposta esatta;

punti 0: per ogni risposta sbagliata o omessa.

Prova n. 3

Test a individuazione di informazioni composto da 15 item

Punteggio massimo: **punti 7.**

I punti saranno così assegnati:

punti 1: per ogni informazione esatta;

punti 0: per ogni informazione omessa;

punti -0.5 per ogni informazione sbagliata

Punteggio totale ascolto: **punti 20**

LETTURA

Prova n. 1

Test a scelta multipla composto da 7 item

Punteggio massimo: **punti 7.**

I punti saranno così assegnati:

punti 1: per ogni risposta esatta;

punti 0: per ogni risposta sbagliata o omessa.

Prova n. 2

Test a individuazione di informazioni composto da 15 item

Punteggio massimo: **punti 7.**

I punti saranno così assegnati:

punti 1: per ogni informazione esatta;

punti 0: per ogni informazione omessa;

punti -0.5 per ogni informazione sbagliata

Prova n. 3

Ricostruzione di un testo suddiviso in 11 parti composto da 10 item.

Punteggio massimo: **punti 6.**

I punti saranno così assegnati:

punti 0,6: per ogni parte ricostruita in modo consequenziale;

punti 0: per ogni parte ricostruita in modo non consequenziale o omessa;

Nell'assegnazione del punteggio si deve considerare la sequenza logica tra due frasi indipendentemente dal numero assegnato dal candidato.

Punteggio totale lettura **punti 20**

ANALISI DELLE STRUTTURE DI COMUNICAZIONE

Prova n. 1

Completamento di un testo composto da 24 item

Punteggio massimo: **punti 6.**

I punti saranno così assegnati:

punti 0,25: per ogni completamento esatto;

punti 0: per ogni completamento sbagliato o omesso.

Prova n. 2

Completamento di un testo composto da 20 item

Punteggio massimo: **punti 6**

I punti saranno così assegnati:

punti 0,3: per ogni trasformazione esatta;

punti 0: per ogni trasformazione sbagliata o omessa.

Prova n. 3

Test lessicale a completamento composto da 15 item.

Punteggio massimo: **punti 6.**

I punti saranno così assegnati:

punti 0,4: per ogni completamento esatto;

punti 0: per ogni completamento sbagliato o omesso.

Prova n. 4

Test a scelta multipla composto da 10 item

Punteggio massimo: **punti 6.**

I punti saranno così assegnati:

punti 0,6: per ogni risposta esatta;

punti 0: per ogni risposta sbagliata o omessa.

Punteggio massimo grezzo = 24- il punteggio totale del test deve essere riportato alla scala mediante la seguente proporzione:

20 : 24 = x : punteggio ottenuto dal candidato. (coeff: 0,83)

PRODUZIONE SCRITTA

Prova n. 1

Prova a tema (100 - 120 parole)

Punteggio massimo: **punti 10.**

I punti saranno così assegnati:

- a) efficacia comunicativa* (anche se con errori morfosintattici o lessicali, il candidato è riuscito a comunicare inequivocabilmente il suo pensiero): **fino a punti 4;**
- b) correttezza morfosintattica[∇]: **fino a punti 3,5;**
- c) adeguatezza e ricchezza lessicale: **fino a punti 1,5;**
- d) ortografia e punteggiatura: **fino a punti 1.**

Prova n. 2

Prova a tema: lettera (50 - 80 parole)

Punteggio massimo: **punti 10.**

I punti saranno così assegnati:

- a) efficacia comunicativa (anche se con errori morfosintattici o lessicali, il candidato è riuscito a comunicare inequivocabilmente il suo pensiero): **fino a punti 3;**
- b) adeguatezza stilistica alla tipologia testuale: **fino a punti 1;**
- c) correttezza morfosintattica: **fino a punti 3,5;**
- d) adeguatezza e ricchezza lessicale : **fino a punti 1,5;**
- e) ortografia e punteggiatura: **fino a punti 1.**

Punteggio totale prod scritta punti **20**

* L'efficacia comunicativa comprende l'adeguatezza di contenuto, la coerenza e la coesione.

Adeguatezza di contenuto: il contenuto è adeguato e coerente con lo stimolo dato

Coerenza: si intende il carattere unitario di un testo , cioè il fatto che un testo deve presentare una struttura che lega le sue parti sul piano semantico - pragmatico o su quello logico. Tra le varie parti del testo ci deve essere concordanza nel significato e non si devono creare problemi di comprensione dovuti a passaggi eccessivamente impliciti.

Coesione: si intende l'insieme dei legami che si stabiliscono tra le varie parti di un testo. Si realizza quando le varie parti di un testo sono connesse tra loro da legami di tipo semantico - lessicale e di tipo morfosintattico, ad esempio congiunzioni, pronomi, clitici, legami che indicano relazioni tra le varie parti del testo (relazioni di causa, di tempo, ecc.).

[∇] Accordi, concordanze, tempi verbali, *consecutio temporum*, pronomi, clitici, preposizioni, congiunzioni, formazione delle parole.

PRODUZIONE ORALE

Prova n. 1

Interazione faccia a faccia.

Punteggio massimo: **punti 10.**

I punti saranno così assegnati:

- a) efficacia comunicativa (L'efficacia comunicativa comprende la capacità di fare interventi pertinenti, di rispettare i turni di conversazione, di parlare con fluenza. Il candidato dimostra di comprendere gli interventi dell'esaminatore e di saper interagire in un dialogo in modo adeguato e di far passare il messaggio): **fino a punti 4;**
- b) correttezza morfosintattica (articoli, accordi, forme verbali, modi e tempi dei verbi, forme pronominali ecc.): **fino a punti 3;**
- c) adeguatezza e ricchezza lessicale: **fino a punti 2;**
- d) pronuncia e intonazione: **fino a punti 1.**

Prova n. 2

Parlato faccia a faccia monodirezionale.

Punteggio massimo: **punti 10.**

I punti saranno così assegnati:

- a) efficacia comunicativa (il candidato dimostra di saper organizzare un discorso in modo coerente e coeso e riesce a far passare il messaggio): **fino a punti 4;**
- b) correttezza morfosintattica (articoli, accordi, forme verbali, modi e tempi dei verbi, forme pronominali ecc.): **fino a punti 3;**
- c) adeguatezza e ricchezza lessicale: **fino a punti 2;**
- d) pronuncia e intonazione: **fino a punti 1.**

Punteggio totale prod orale **punti 20**